

Zeitschrift: Das Schweizerische Rote Kreuz
Herausgeber: Schweizerisches Rotes Kreuz
Band: 80 (1971)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

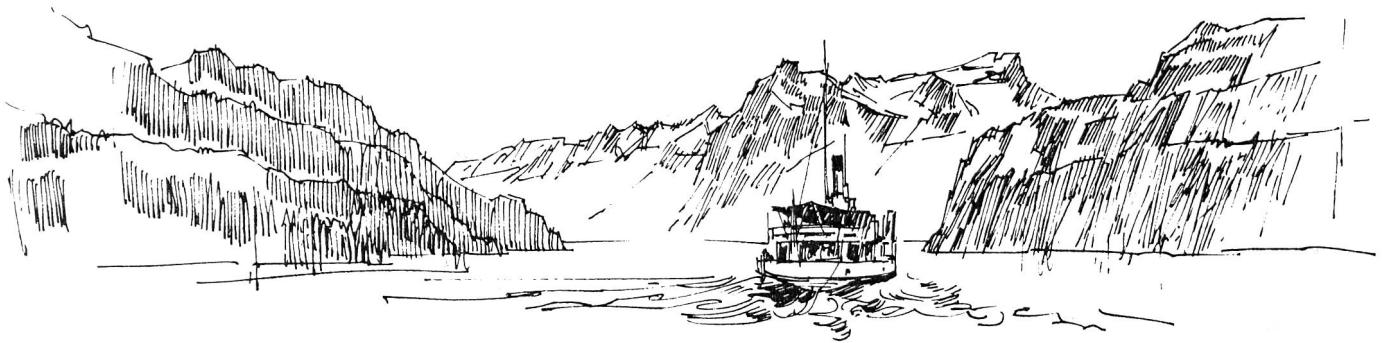
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Gehen Sie in die Ferien? Wir bleiben da.

Wir verwahren Ihre Wertsachen
– in einem persönlichen
Schrankfach – und sind bereit,
wenn Sie «Geldnachschub»
ins Ausland brauchen.
Und vor der Abreise besorgen
wir den Change
und Ihre Reisechecks.



Schweizerischer
BANKVEREIN
Société de Banque Suisse



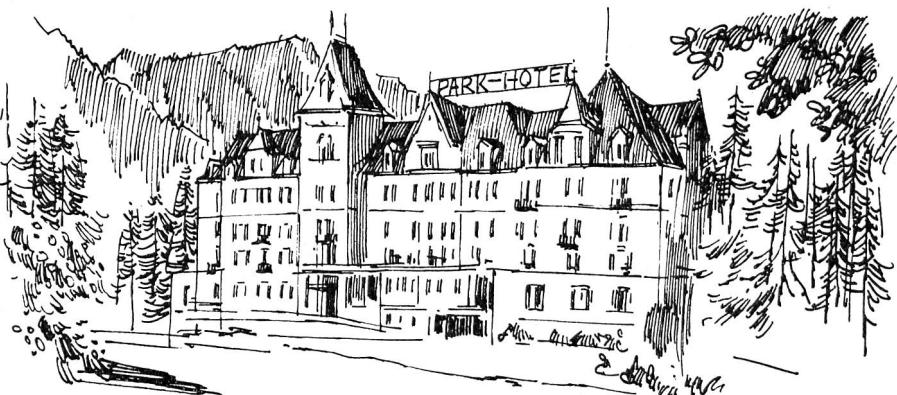
Die Wäsche im Grossbetrieb

Parkhotel und Hellerbad
im Kurort Brunnen

In Brunnen haben die alten Eidgenossen nach der Schlacht am Morgenland am 9. Dezember 1315 ihren ewigen Bund erneuert. Lang, lang ist's her! Heute ist Brunnen ein Weltkurort. Im Kreise der Urnerberge, der Rigi-Hochfluh, der Mythen und des Fronalpstocks findet der Gast alles, was er zur Entspannung und Erholung braucht. Vor allem auch wieder Ruhe, seit sich der große Heerzug der Automobile durch den Mosi-

das Wohl geplagter, von der Zeit gehetzter und an der Gesundheit geschwächter Mitmenschen am Herzen. Im Hellerbad, das Sommer und Winter offen ist, wird mit den berühmten elektrischen Heller-Tanacid-Bädern und vielen andern be-

extrakten und die Massageöle verlangen für die Wäschepflege Waschmittel von hoher Leistungsfähigkeit. Man verwendet deshalb heute zum Vorwaschen *Maga*, zum Klarwaschen *Atlantis* und zum Bleichen *Blimit*. Weil der Verschmutzungsgrad der



währten und modernen Kuranwendungen eine ganze Reihe von weitverbreiteten Krankheiten bekämpft, vom Rheuma bis zum Zucker! Das Parkhotel, vom April bis in den November im Betrieb, nimmt vor allem Feriengäste auf, von denen allerdings viele die Gelegenheit benützen, sich im Hellerbad verjüngen und reaktivieren zu lassen.

Hellerbad und Parkhotel mit zusammen 150 Betten, wobei das Parkhotel mit seinen weiten Räumen und der überaus leistungsfähigen Küche ideale Möglichkeiten für Kongresse, Tagungen, Kurse, Betriebsausflüge und Hochzeitsfeste bietet, stellen an die betriebseigene Wäscherei natürlich immer große Anforderungen. Während der Hochsaison der beiden Häuser laufen von 0700 bis 1700 Uhr zwei große Waschautomaten fast pausenlos. Dabei stellt neben der schönen Tisch- und Bettwäsche vor allem die Badewäsche ganz besondere Probleme.

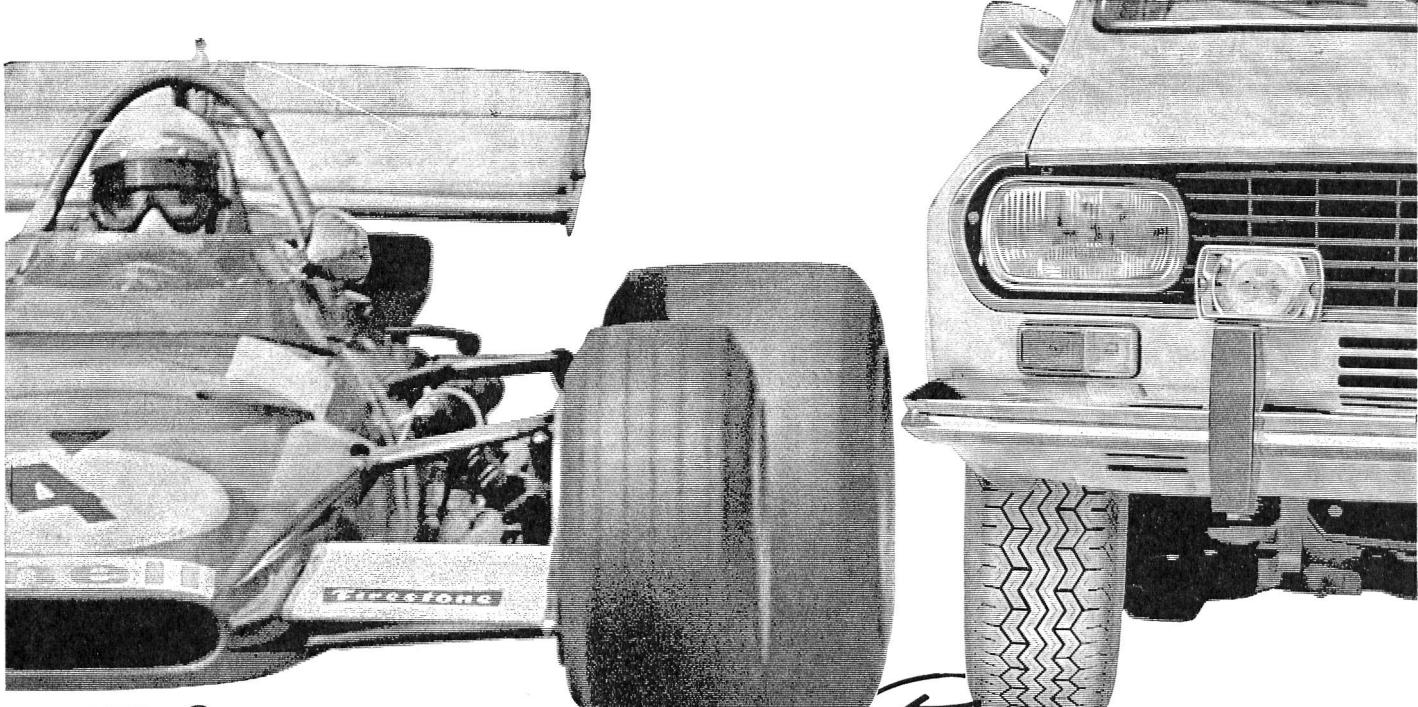
Es werden täglich bis zu 60 Badegäste betreut, und jeder benötigt immer wieder ein blitzsauberes, weiches und molliges Frotté-Badetuch, ein Frotté-Toilettentuch, einen Frotté-Waschlappen, ein Barchent-Bettuch zum Einwickeln und ein baumwollenes Massagetuch. Das braungefärbte Tanacid-Wasser mit den Pflanzen-

Badewäsche sehr verschieden sein kann, bedingt die Dosierung der Waschmittel die volle Aufmerksamkeit der Verantwortlichen, und die Steinfels-Waschtechniker können bestimmt mit manchem guten Ratschlag dienen. Das Waschen in einem Betrieb wie Hellerbad und Parkhotel ist mehr als eine Zufälligkeit und kann beinahe zur Wissenschaft werden, wenn alles wirklich so tipptopp herauskommen soll, wie es die nimmermüde Frau Voegeli eben will. Da ist man froh, im Hintergrund die Firma Steinfels mit den hilfsbereiten Waschtechnikern, der Versuchswäscherei und dem Laboratorium zu haben.



tunnel an Brunnen vorbei dem Sankt Gotthard entgegenwälzt. Zu den Unentwegten des Gastgewerbes gehört an der ewig schönen Bucht des Vierwaldstättersees seit mehr als einem Vierteljahrhundert die Familie Max Voegeli-Wenger! Ihr liegt





die Strassenlage

steckt in jedem Cavallino

1970: 80% aller Rennsiege auf Firestone. Ein Beweis für die Firestone-Überlegenheit.

Und in jedem Cavallino steckt die Rennerfahrung von Firestone.

- Adhäsions-Blockprofil
- dank 1152 Haftblöcken bessere Straßenlage – darum die spürbar bessere Spur

- Spezial-Drainage-Kanäle
- darum auch auf nassen Straßen überlegen spurtreu

- flexible Radialkarkasse
- darum kein Ausbrechen aus Kurven – weicher Übergang im Grenzbereich

- elektronisch zentrierter Textilgürtel
- darum vibrationsfreier Rundlauf und grösere Sicherheit bei Autobahn-Geschwindigkeit

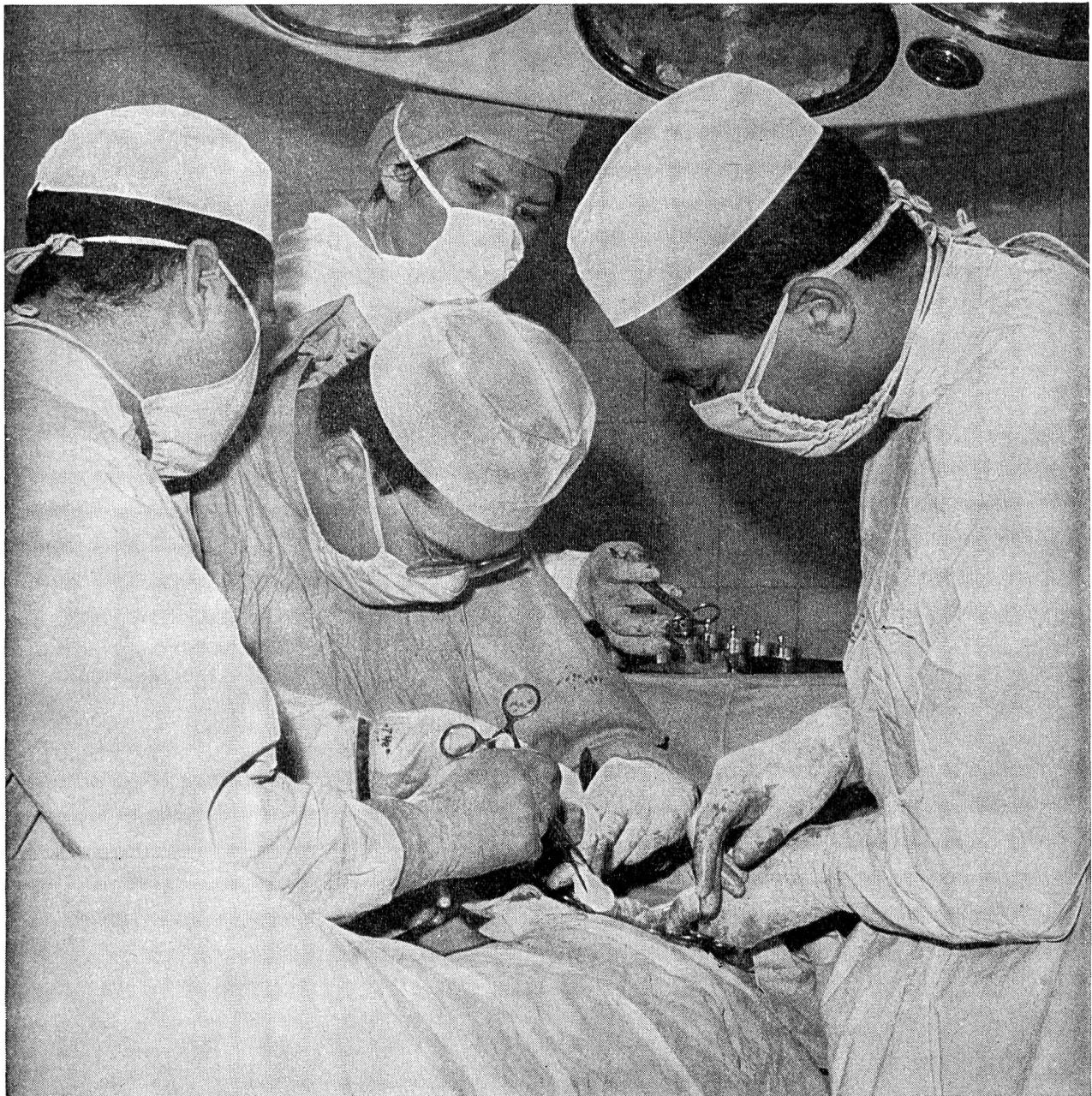
Professionals verlassen sich auf Firestone

die weltbesten Rennfahrer gewinnen immer und immer wieder auf Firestone



Cavallino
Radial-Gürtelpneu

Firestone
wo wahre Leistung zählt



Vor jeder Injektion
Vor jeder Operation

Merfen®-Tinktur gefärbt

Das Desinfiziens
mit bakterizider Wirkung auf
grampositive und gramnegative Keime.
Das Desinfiziens
mit aussergewöhnlich guter
Gewebsverträglichkeit

Zyma AG Nyon



Hector Egger baut vorfabriziert



Büropavillons — Schulpavillons — Verkaufsläden
Kindergärten — Kantinen — Gastarbeiterwohnungen
Lagerhäuser — Industriebauten — Ferienhäuser
Wohnhäuser

Walter Vetsch

Woldeckenfabrik

9466 Sennwald

Telefon 085 / 7 51 30



liefert vorteilhaft
Woll- und Reisedecken
in verschiedenen Ausführungen
Acryldecken
Spitaldecken aus Wolle
waschbar



Für
Einzahlungsscheine

mit Firmadruck, zu vorteilhaften
Preisen empfiehlt sich



Einzahlungsschein-Druck

Spühler & Cie. AG
8630 Rüti ZH

Telefon 055 31 21 57

Wir lösen auch Ihr Bauproblem! Wir bauen mit Elementen, die sich in vielfältigen Variationen kombinieren lassen. Vertrauen Sie auf unsere jahrzehntelange Erfahrung im Elementbau. Wir führen eines der reichhaltigsten Bauprogramme der Schweiz in vorfabrizierten Bauten. Verlangen Sie unsere Dokumentation.

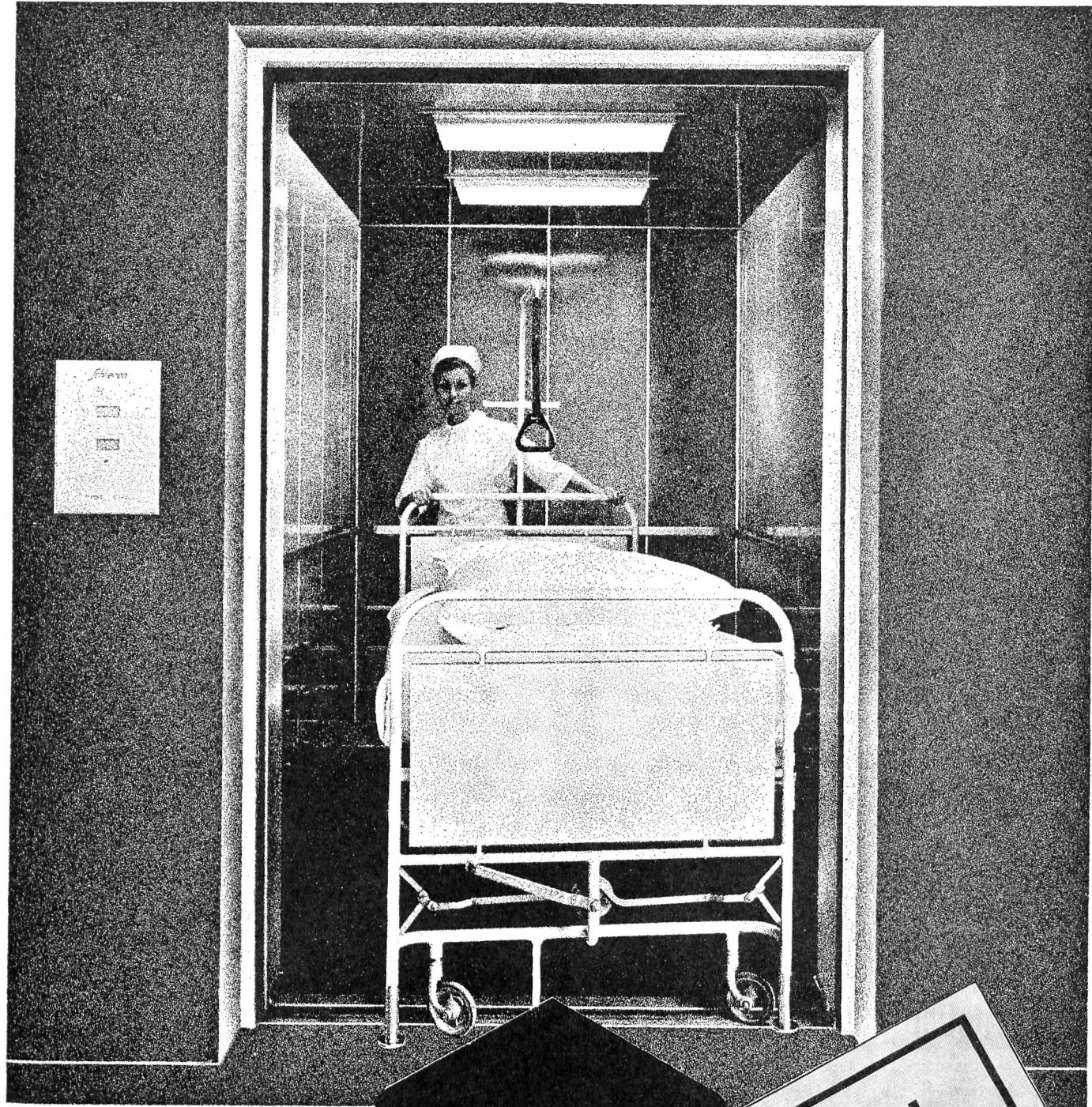
Hector Egger AG Generalbau

4900 Langenthal · gegründet 1848 · Tel. 063 23355

SPEZIALUNTERNEHMEN FÜR HOLZBAU

Zweigbetrieb:

Hector Egger AG 9463 Oberriet SG · Tel. 071 7816 32



Schlieren

Schweizerische
Wagons- und
Aufzügefahrik AG
Schlieren-Zürich



Schlieren-Bettenaufzüge